



USER MANUAL

Fencing tape 19cmx35m 630g gray 23704

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Taśma ogrodzeniowa 19cmx35m 630g szara 23704

BETRIEBSANLEITUNG

Zaunband 19cmx35m 630g grau 23704

NÁVOD K OBSLUZE

Páska na oplocení 19cmx35m 630g šedá 23704

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ruban de clôture 19cmx35m 630g gris 23704

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Cinta valla 19cmx35m 630g gris 23704

ISTRUZIONI OPERATIVE

Nastro per recinzione 19cmx35m 630g grigio 23704

MANUAL DE UTILIZARE

Banda de scrima 19cmx35m 630g gri 23704

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Vívószalag 19cmx35m 630g szürke 23704

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Páska na oplotenie 19cmx35m 630g šedá 23704

KASUTUSJUHEND

Piirdeteip 19cmx35m 630g hall 23704

VARTOTOJO VADOVAS

Tvoros juosta 19cmx35m 630g pilka 23704

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Nožogojuma lente 19cmx35m 630g pelēka 23704

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Стрічка огороджувальна 19cmx35m 630г сіра 23704

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Оградна лента 19cmx35m 630гр сива 23704

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Traka za mačevanje 19cmx35m 630g siva 23704

ANVÄNDARMANUAL

Fäktningstejp 19cmx35m 630g grå 23704

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ταινία περίφραξης 19cmx35m 630g γκρι 23704

M: 00023704

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вносите́л / Uvozník / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00023704



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Color: gray
- Material: PVC
- PVC clips: 25 pcs.
- Dimensions: 19cmx35m
- Weight: 630g

CHARACTERISTIC:

Fencing tape is a modern and reliable solution for your home and garden. It is made of durable and solid material. Installation is easy and does not require the use of additional tools, only the included clips. The tapes are suitable for self-assembly, without the need for professional knowledge. Such tape can also be used for railings on balconies or terraces. They retain their aesthetic appearance for a long time, do not require maintenance and are easy to keep clean.

INSTALLATION METHOD:

1. Interlace the tape between the fence bars or railings. It is best to interlace the fence every 2-4 meshes and stretch it to obtain a smooth, uniform surface.
2. When you reach the end of the span, insert the end of the tape into the clip. Cut off excess tape if necessary
3. Attach the tape clip to the fence panel

APPLICATION:

- Camouflaging function - installing tapes will increase privacy on the property
- Protective function - installing the tapes will protect the area against wind, noise and pollution
- Decorative function - installing the tapes will make the garden, terrace or balcony look even better

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Kolor: szary
- Materiał: PVC
- Klipsy PVC: 25szt.
- Wymiary: 19cmx35m
- Waga: 630g

CHARAKTERYSTYKA:

Taśma ogrodzeniowa to nowoczesne i niezawodne rozwiązanie dla domu i ogrodu. Została wykonana z wytrzymałego i solidnego materiału. Montaż jest łatwy i nie wymaga użycia dodatkowych narzędzi, a jedynie dołączonych klipsów. Taśmy dostosowane są do samodzielnego montażu, bez potrzeby korzystania z fachowej wiedzy. Taka taśma również znajdzie swoje zastosowanie przy barierkach na balkonie czy tarasie. Na długo zachowują estetyczny wygląd, nie wymagają konserwacji oraz łatwo utrzymać je w czystości.

SPOSÓB MONTAŻU:

1. Przepleć taśmę między prętami ogrodzenia lub barierkami. Najlepiej przeplatać co 2-4 oczka ogrodzenia i naciągać w celu uzyskania gładkiej, jednolitej powierzchni.
2. Po dotarciu do końca przęśla wsuń końcówkę taśmy w klips. W razie potrzeby odetnij nadmierną ilość taśmy
3. Przymocuj klips z zamocowaną taśmą do panelu ogrodzenia

ZASTOSOWANIE:

- Funkcja kamuflująca – zamontowanie taśm zwiększy prywatność na posesji
- Funkcja ochronna – zamontowanie taśm zabezpieczy teren przed wiatrem, hałasem i zanieczyszczeniami
- Funkcja ozdobna – zamontowanie taśm sprawi, że ogród, taras, balkon będzie wyglądał jeszcze lepiej

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Farbe: grau
- Material: PVC
- PVC-Clips: 25 Stk.
- Abmessungen: 19cmx35m
- Gewicht: 630g

CHARAKTERISTISCH:

Zaunband ist eine moderne und zuverlässige Lösung für Ihr Haus und Ihren Garten. Es besteht aus strapazierfähigem und solidem Material. Die Installation ist einfach und erfordert keine zusätzlichen Werkzeuge, sondern nur die mitgelieferten Clips. Die Bänder eignen sich zur Selbstmontage, ohne dass dafür Fachkenntnisse erforderlich sind. Dieses Klebeband kann auch für Geländer auf Balkonen oder Terrassen verwendet werden. Sie behalten lange ihr ästhetisches Aussehen, sind wartungsfrei und leicht sauber zu halten.

INSTALLATIONSMETHODE:

1. Befestigen Sie das Band zwischen den Zaunstäben oder Geländern. Am besten verflechten Sie den Zaun alle 2-4 Maschen und spannen ihn, um eine glatte, gleichmäßige Oberfläche zu erhalten.
2. Wenn Sie das Ende der Spanne erreicht haben, führen Sie das Ende des Bandes in den Clip ein. Schneiden Sie bei Bedarf überschüssiges Klebeband ab
3. Befestigen Sie den Klebebandclip am Zaunelement

ANWENDUNG:

- Tarnfunktion – das Anbringen von Bändern erhöht die Privatsphäre auf dem Grundstück
- Schutzfunktion – durch das Anbringen der Bänder wird der Bereich vor Wind, Lärm und Verschmutzung geschützt
- Dekorative Funktion – durch die Anbringung der Bänder sieht der Garten, die Terrasse oder der Balkon noch schöner aus

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Barva: šedá
- Materiál: PVC
- PVC klipy: 25 ks.
- Rozměry: 19cm x 35m
- Hmotnost: 630g

CHARAKTERISTICKÝ:

Páska na oplocení je moderní a spolehlivé řešení pro váš dům a zahradu. Je vyrobena z odolného a pevného materiálu. Instalace je snadná a nevyžaduje použití dalších nástrojů, pouze přiložených klipů. Pásky jsou vhodné pro vlastní montáž, bez nutnosti odborných znalostí. Takovou pásku lze použít i na zábradlí na balkonech či terasách. Zachovají si dlouhodobě svůj estetický vzhled, nevyžadují údržbu a snadno se udržují v čistotě.

ZPŮSOB INSTALACE:

1. Proložte pásku mezi tyčemi plotu nebo zábradlím. Nejlepší je proplétat plot každé 2-4 oka a natáhnout jej, abyste získali hladký, jednotný povrch.
2. Když dosáhnete konce rozpětí, vložte konec pásky do spony. V případě potřeby odstříhnete přebytečnou pásku
3. Připevněte páskovou sponu k panelu plotu

APLIKACE:

- Funkce maskování - instalace pásek zvýší soukromí na pozemku
- Ochranná funkce - instalace pásek ochrání prostor před větrem, hlukem a znečištěním
- Dekorativní funkce - instalaci pásek bude zahrada, terasa nebo balkon vypadat ještě lépe

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Couleur : gris
- Matériau : PVC
- Clips PVC : 25 pièces.
- Dimensions : 19cmx35m
- Poids : 630g

CARACTÉRISTIQUE:

Le ruban de clôture est une solution moderne et fiable pour votre maison et votre jardin. Il est fabriqué dans un matériau durable et solide. L'installation est facile et ne nécessite pas l'utilisation d'outils supplémentaires, uniquement les clips inclus. Les rubans peuvent être montés soi-même, sans connaissances professionnelles nécessaires. Ce ruban peut également être utilisé pour les garde-corps des balcons ou des terrasses. Ils conservent longtemps leur aspect esthétique, ne nécessitent aucun entretien et sont faciles à entretenir.

MÉTHODE D'INSTALLATION:

1. Entrelacez le ruban entre les barres de clôture ou les garde-corps. Il est préférable d'entrelacer la clôture toutes les 2 à 4 mailles et de l'étirer pour obtenir une surface lisse et uniforme.
2. Lorsque vous atteignez la fin de la longueur, insérez l'extrémité du ruban dans le clip. Coupez l'excédent de ruban adhésif si nécessaire
3. Fixez le clip de ruban adhésif au panneau de clôture

APPLICATION:

- Fonction camouflage - l'installation de bandes augmentera l'intimité sur la propriété
- Fonction de protection - l'installation des bandes protégera la zone contre le vent, le bruit et la pollution
- Fonction décorative : l'installation des rubans rendra le jardin, la terrasse ou le balcon encore plus beau.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Color: gris
- Material: PVC
- Clips de PVC: 25 uds.
- Dimensiones: 19cmx35m
- Peso: 630g

CARACTERÍSTICA:

La cinta para cercas es una solución moderna y confiable para su hogar y jardín. Está hecho de material duradero y sólido. La instalación es fácil y no requiere el uso de herramientas adicionales, sólo los clips incluidos. Las cintas son aptas para el automontaje, sin necesidad de conocimientos profesionales. Esta cinta también se puede utilizar para barandillas de balcones o terrazas. Conservan su aspecto estético durante mucho tiempo, no requieren mantenimiento y son fáciles de mantener limpios.

METODO DE INSTALACION:

1. Entrelaza la cinta entre las barras o barandillas de la cerca. Lo mejor es entrelazar la valla cada 2-4 mallas y estirla hasta obtener una superficie lisa y uniforme.
2. Cuando llegue al final del tramo, inserte el extremo de la cinta en el clip. Corta el exceso de cinta si es necesario.
3. Fije el clip de cinta al panel de la cerca.

SOLICITUD:

- Función de camuflaje: la instalación de cintas aumentará la privacidad en la propiedad
- Función protectora: la instalación de las cintas protegerá el área contra el viento, el ruido y la contaminación.
- Función decorativa: la instalación de las cintas hará que el jardín, la terraza o el balcón luzcan aún mejor

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Colore: grigio
- Materiale: PVC
- Clip in PVC: 25 pz.
- Dimensioni: 19 cm x 35 m
- Peso: 630g

CARATTERISTICA:

Il nastro per recinzione è una soluzione moderna e affidabile per la casa e il giardino. È realizzato in materiale resistente e solido. L'installazione è semplice e non richiede l'uso di strumenti aggiuntivi, solo delle clip incluse. I nastri sono adatti per l'autoassemblaggio, senza bisogno di conoscenze professionali. Questo nastro può essere utilizzato anche per ringhiere su balconi o terrazze. Mantengono a lungo il loro aspetto estetico, non necessitano di manutenzione e sono facili da pulire.

METODO DI INSTALLAZIONE:

1. Intrecciare il nastro tra le sbarre o le ringhiere della recinzione. È preferibile intrecciare la recinzione ogni 2-4 maglie e tenderla fino ad ottenere una superficie liscia e uniforme.
2. Quando raggiungi la fine della campata, inserisci l'estremità del nastro nella clip. Se necessario, tagliare il nastro in eccesso
3. Attaccare la clip del nastro al pannello della recinzione

APPLICAZIONE:

- Funzione mimetica: l'installazione dei nastri aumenterà la privacy sulla proprietà
- Funzione protettiva: l'installazione dei nastri proteggerà l'area dal vento, dal rumore e dall'inquinamento
- Funzione decorativa: l'installazione dei nastri renderà il giardino, la terrazza o il balcone ancora più belli

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Culoare: gri
- Material: PVC
- Cleme PVC: 25 buc.
- Dimensiuni: 19cmx35m
- Greutate: 630g

CARACTERISTICĂ:

Banda de gard este o soluție modernă și de încredere pentru casa și grădina dumneavoastră. Este realizat din material durabil și solid. Instalarea este ușoară și nu necesită utilizarea de instrumente suplimentare, ci doar clemele incluse. Benzile sunt potrivite pentru auto-asamblare, fără a fi nevoie de cunoștințe profesionale. O astfel de bandă poate fi folosită și pentru balustrade pe balcoane sau terase. Își păstrează aspectul estetic pentru o lungă perioadă de timp, nu necesită întreținere și sunt ușor de păstrat curat.

METODA DE INSTALARE:

1. Împășește banda între barele de gard sau balustrade. Cel mai bine este să împletești gardul la fiecare 2-4 ochiuri și să-l întinzi pentru a obține o suprafață netedă, uniformă.
2. Când ajungeți la capătul intervalului, introduceți capătul benzii în clemă. Tăiați excesul de bandă dacă este necesar
3. Atașați cleva de bandă la panoul de gard

APLICARE:

- Funcție de camuflare - instalarea benzilor va crește confidențialitatea pe proprietate
- Funcție de protecție - instalarea benzilor va proteja zona împotriva vântului, zgomotului și poluării
- Funcție decorativă - instalarea benzilor va face grădina, terasa sau balconul să arate și mai bine

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Szín: szürke
- Anyaga: PVC
- PVC klipsz: 25 db.
- Méretek: 19cmx35m
- Súly: 630g

JELLEGZETES:

A kerítésszalag modern és megbízható megoldás otthonába és kertjébe. Tartós és masszív anyagból készült. A telepítés egyszerű és nem igényel további eszközöket, csak a mellékelt kapcsokat. A szalagok alkalmasak önálló összeszerelésre, szakmai tudás nélkül. Az ilyen szalag az erkélyek vagy teraszok korlátjaihoz is használható. Hosszú ideig megőrzik esztétikus megjelenésüket, nem igényelnek karbantartást és könnyen tisztán tarthatók.

TELEPÍTÉSI MÓD:

1. Fűzze be a szalagot a kerítésrudak vagy korlátok közé. A legjobb, ha a kerítést 2-4 hálónként összefonja és kifeszíti, hogy sima, egyenletes felületet kapjon.
2. Amikor eléri a feszítív végét, illessze be a szalag végét a klipbe. Szükség esetén vágja le a felesleges szalagot
3. Rögzítse a szalagkapcsot a kerítéspanelhez

ALKALMAZÁS:

- Álcázás funkció – a szalagok felszerelése növeli az ingatlan magánéletét
- Védő funkció - a szalagok felszerelése megvédi a területet a szélről, a zajtól és a szennyeződéstől
- Dekoratív funkció - a szalagok felszerelésével a kert, terasz vagy erkély még szebb lesz

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Farba: sivá
- Materiál: PVC
- PVC príchytky: 25 ks.
- Rozmery: 19cm x 35m
- Hmotnosť: 630g

CHARAKTERISTIKA:

Páska na oplatenie je moderným a spoľahlivým riešením pre váš dom a záhradu. Je vyrobený z odolného a pevného materiálu. Inštalácia je jednoduchá a nevyžaduje použitie ďalších nástrojov, iba priložených klipov. Pásy sú vhodné pre svojpomocnú montáž, bez potreby odborných znalostí. Takáto páska sa dá použiť aj na zábradlia na balkónoch či terasách. Dlhú si zachovávajú svoj estetický vzhľad, nevyžadujú údržbu a ľahko sa udržiavajú v čistote.

SPÔSOB INŠTALÁCIE:

1. Preložte pásku medzi tyče alebo zábradlia. Najlepšie je preplestť plot každé 2-4 oká a natiahnuť ho, aby ste získali hladký, jednotný povrch.
2. Keď dosiahnete koniec rozpätia, vložte koniec pásky do spony. V prípade potreby odstrihnite prebytočnú pásku
3. Pripevnite páskovú sponu k plotovému panelu

APLIKÁCIA:

- Funkcia maskovania - inštalácia pások zvýši súkromie na pozemku
- Ochranná funkcia - inštalácia pások ochráni priestor pred vetrom, hlukom a znečistením
- Dekoratívna funkcia - inštaláciou pások bude záhrada, terasa alebo balkón vyzerat ešte krajšie

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Värv: hall
- Materjal: PVC
- PVC klambriid: 25 tk.
- Mõõdud: 19cmx35m
- Kaal: 630g

KARAKTERISTIK:

Piirdetep on kaasaegne ja töökindel lahendus teie koju ja aeda. See on valmistatud vastupidavast ja tugevast materjalist. Paigaldamine on lihtne ja ei nõua lisatööriistade kasutamist, vaid kaasasolevaid klambreid. Teibid sobivad isemonteerimiseks, ilma erialaseid teadmisi vajamata. Sellist teipi saab kasutada ka rõdude või terrasside piirete jaoks. Need säilitavad oma esteetilise välimuse pikka aega, ei vaja hooldust ja neid on lihtne puhtana hoida.

PAIGALDAMISVIIS:

1. Põimige teip aialattide või piirete vahele. Tara on kõige parem põimida iga 2-4 silma järel ja venitada, et saada sile ja ühtlane pind.
2. Kui jõuate vahemiku lõpuni, sisestage lindi ots klambrisse. Vajadusel lõigake liigne teip ära
3. Kinnitage teibiklamber aiapaneeli külge

RAKENDUS:

- Maskeerimisfunktsioon – lintide paigaldamine suurendab privaatsust kinnistul
- Kaitsefunktsioon – lintide paigaldamine kaitseb ala tuule, müra ja saaste eest
- Dekoratiivne funktsioon – teipide paigaldamine muudab aia, terrassi või rõdu veelgi paremaks

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasiūlyti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Spalva: pilka
- Medžiaga: PVC
- PVC spaustukai: 25 vnt.
- Matmenys: 19cmx35m
- Svoris: 630g

CHARAKTERISTIKA:

Tvoros juosta – modernus ir patikimas sprendimas Jūsų namams ir sodui. Jis pagamintas iš patvarios ir tvirtos medžiagos. Montavimas yra paprastas ir nereikalauja papildomų įrankių, tik pridėdamų spaustukų. Juostos tinkamos montuoti savarankiškai, nereikalauiant profesinių žinių. Tokia juosta gali būti naudojama ir balkonų ar terasų turėklams. Jie ilgai išlaiko estetiinę išvaizdą, nereikalauja priežiūros ir yra lengvai valomi.

MONTAVIMO METODAS:

1. Įkiškite juostą tarp tvoros strypų arba turėklų. Geriausia tvorą supinti kas 2–4 akis ir ištempti, kad būtų lygus, vienodas paviršius.
2. Pasiekę tarpatramio galą, juostos galą įkiškite į spaustuką. Jei reikia, nupjaukite juostos perteklių
3. Pritvirtinkite juostos spaustuką prie tvoros skydelio

TAIKYMAS:

- Maskavimo funkcija – juostelių įrengimas padidins nuosavybės privatumą
- Apsauginė funkcija – juostelių montavimas apsaugos teritoriją nuo vėjo, triukšmo ir taršos
- Dekoratyvinė funkcija – sumontavus juostas sodas, terasa ar balkonas atrodys dar geriau

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Krāsa: pelēks
- Materiāls: PVC
- PVC klipši: 25 gab.
- Izmēri: 19cmx35m
- Svars: 630g

RAKSTUROJUMS:

Nožogojuma lente ir moderns un uzticams risinājums Jūsu mājai un dārzam. Tas ir izgatavots no izturīga un cieta materiāla. Uzstādīšana ir vienkārša un neprasa papildu instrumentu izmantošanu, tikai komplektā esošos klipus. Lentes ir piemērotas pašmontēšanai, bez nepieciešamības pēc profesionālām zināšanām. Šādu lentu var izmantot arī margām uz balkoniem vai terasēm. Tie saglabā savu estētisko izskatu ilgu laiku, neprasa kopšanu un ir viegli tīrāmi.

UZSTĀDĪŠANAS METODE:

1. Salieciet lenti starp žoga stiepiem vai margām. Vislabāk žogu savīt ik pēc 2-4 acīm un izstiept, lai iegūtu gludu, viendabīgu virsmu.
2. Kad esat sasniedzis laiduma beigas, ievietojiet lentes galu klipā. Ja nepieciešams, nogrieziet lieko lenti
3. Piestipriniet lentes klipsi pie žoga paneļa

PIETEIKUMS:

- Maskēšanās funkcija - lentu uzstādīšana palielina privātumu īpašumā
- Aizsardzības funkcija - lentu uzstādīšana aizsargās vietu pret vēju, troksni un piesārņojumu
- Dekoratīvā funkcija – uzliekot lentes, dārzs, terase vai balkons izskatīsies vēl labāk

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Колір: сірий
- Матеріал: ПВХ
- Кліпси ПВХ: 25 шт.
- Розміри: 19x35 м
- Вага: 630г

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Огороджувальна стрічка - це сучасне та надійне рішення для Вашого дому та саду. Він виготовлений з міцного і міцного матеріалу. Монтаж простий і не потребує використання додаткових інструментів, лише затискачі, що входять у комплект. Стрічки придатні для самостійного монтажу, не потребуючи професійних знань. Таку стрічку також можна використовувати для перил на балконах або терасах. Вони довго зберігають естетичний вигляд, не вимагають догляду та легко утримуються в чистоті.

СПОСІБ ВСТАНОВЛЕННЯ:

1. Вплетіть стрічку між брусами огорожі або перилами. Найкраще переплітати паркан через кожні 2-4 вічка і розтягувати його до отримання рівної однорідної поверхні.
2. Коли ви досягнете кінця прольоту, вставте кінець стрічки в затискач. При необхідності відріжте зайву стрічку
3. Прикріпіть скотч до панелі огорожі

ЗАСТОСУВАННЯ:

- Функція камуфлювання - встановлення стрічок підвищить конфіденційність на території власності
- Захисна функція - встановлення стрічок захистить територію від вітру, шуму та забруднення
- Декоративна функція - встановлення стрічок зробить сад, терасу або балкон ще кращим

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба

за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено

бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Цвят: сиво
- Материал: PVC
- PVC щипки: 25 бр.
- Размери: 19см.х35м
- Тегло: 630гр

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Оградната лента е модерно и надеждно решение за вашия дом и градина. Изработен е от издръжлив и здрав материал. Монтажът е лесен и не изисква използването на допълнителни инструменти, а само на включените щипки. Лентите са подходящи за самостоятелен монтаж, без да са необходими професионални познания. Такава лента може да се използва и за парапети на балкони или тераси. Дълго време запазват естетичния си вид, не изискват поддръжка и се поддържат лесно.

НАЧИН НА ИНСТАЛИРАНЕ:

1. Преплетете лентата между решетките на оградата или парапетите. Най-добре е оградата да се преплита на всеки 2-4 мрежи и да се разтяга, за да се получи гладка, равномерна повърхност.
2. Когато стигнете до края на участъка, поставете края на лентата в скобата. Отрежете излишната лента, ако е необходимо
3. Прикрепете щипката към панела на оградата

ПРИЛОЖЕНИЕ:

- Камуфлажна функция - инсталирането на ленти ще увеличи неприкосновеността на личния живот в имота
- Защитна функция - монтирането на лентите ще защити пространството от вятър, шум и замърсяване
- Декоративна функция - с монтирането на лентите градината, терасата или балконът ще изглеждат още по-добре

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe pročitajte sljedeće upute

za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik

budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Boja: siva
- Materijal: PVC
- PVC kopče: 25 kom.
- Dimenzije: 19cmx35m
- Težina: 630g

KARAKTERISTIKA:

Traka za ograde je moderno i pouzdano rješenje za vaš dom i vrt. Izrađen je od izdržljivog i čvrstog materijala. Montaža je jednostavna i ne zahtijeva korištenje dodatnih alata, samo priložene kopče. Trake su pogodne za samostalnu montažu, bez potrebe za stručnim znanjem. Takva se traka može koristiti i za ograde na balkonima ili terasama. Dugo zadržavaju svoj estetski izgled, ne zahtijevaju održavanje i lako se održavaju čistima.

NAČIN UGRADNJE:

1. Isprepletite traku između šipki ili ograda. Najbolje je svaka 2-4 oka preplesti ogradu i razvući je da se dobije glatka jednolika površina.
2. Kada dođete do kraja raspona, umetnite kraj trake u kopču. Odrežite višak trake ako je potrebno
3. Pričvrstite kopču trake na ploču ograde

PRIMJENA:

- Funkcija kamuflaže - postavljanje traka će povećati privatnost na posjedu
- Zaštitna funkcija - ugradnja traka štiti prostor od vjetra, buke i onečišćenja
- Dekorativna funkcija - postavljanjem traka vrt, terasa ili balkon će izgledati još bolje

SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Färg: grå
- Material: PVC
- PVC-klämmor: 25 st.
- Mått: 19cmx35m
- Vikt: 630g

KARAKTERISTISK:

Fäktningstejp är en modern och pålitlig lösning för ditt hem och din trädgård. Den är gjord av slitstarkt och solidt material. Installationen är enkel och kräver inte användning av ytterligare verktyg, bara de medföljande clipsen. Banden är lämpliga för självmontering, utan behov av professionell kunskap. Sådan tejp kan också användas för räcken på balkonger eller terrasser. De behåller sitt estetiska utseende under lång tid, kräver inget underhåll och är lätta att hålla rena.

INSTALLATIONSMETOD:

1. Flät ihop tejp mellan stängslet eller räckena. Det är bäst att sammanfläta staketet var 2-4:e mask och sträcka det för att få en jämn, enhetlig yta.
2. När du når slutet av spannet, sätt in änden av tejp i klämman. Klipp bort överflödigt tejp om det behövs
3. Fäst tejpklämman på staketpanelen

ANSÖKAN:

- Kamoufleringsfunktion - att installera tejper ökar integriteten på fastigheten
- Skyddsfunktion - montering av banden skyddar området mot vind, buller och föroreningar
- Dekorativ funktion - montering av tejparna gör att trädgården, terrassen eller balkongen ser ännu bättre ut

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Χρώμα: γκρι
- Υλικό: PVC
- Κλιπ PVC: 25 τεμ.
- Διαστάσεις: 19cmx35m
- Βάρος: 630g

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Η ταινία περίφραξης είναι μια σύγχρονη και αξιόπιστη λύση για το σπίτι και τον κήπο σας. Είναι κατασκευασμένο από ανθεκτικό και συμπαγές υλικό. Η εγκατάσταση είναι εύκολη και δεν απαιτεί τη χρήση πρόσθετων εργαλείων, μόνο των περιλαμβανόμενων κλιπ. Οι ταινίες είναι κατάλληλες για αυτοσυναρμολόγηση, χωρίς να χρειάζονται επαγγελματικές γνώσεις. Μια τέτοια ταινία μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για κάγκελα σε μπαλκόνια ή βεράντες. Διατηρούν την αισθητική τους εμφάνιση για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν χρειάζονται συντήρηση και διατηρούνται εύκολα καθαρά.

ΤΡΟΠΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ:

1. Πλέξτε την ταινία μεταξύ των ράβδων του φράχτη ή των κιγκλιδωμάτων. Είναι καλύτερο να συμπλέκετε τον φράχτη κάθε 2-4 μάτια και να τον τεντώνετε για να αποκτήσετε μια λεία, ομοιόμορφη επιφάνεια.
2. Όταν φτάσετε στο τέλος του ανοίγματος, τοποθετήστε το άκρο της ταινίας στο κλιπ. Κόψτε την περίσσεια ταινία εάν χρειάζεται
3. Συνδέστε το κλιπ ταινίας στο πλαίσιο του φράχτη

ΕΦΑΡΜΟΓΗ:

- Λειτουργία καμουφλάζ - η εγκατάσταση ταινιών θα αυξήσει το απόρρητο στην ιδιοκτησία
- Προστατευτική λειτουργία - η τοποθέτηση των ταινιών θα προστατεύσει την περιοχή από τον άνεμο, τον θόρυβο και τη ρύπανση
- Διακοσμητική λειτουργία - η τοποθέτηση των ταινιών θα κάνει τον κήπο, τη βεράντα ή το μπαλκόνι να φαίνονται ακόμα καλύτερα